

Mitteilungen des Niederdeutschen Bühnenbundes Niedersachsen und Bremen e.V.

31. Jahrgang

Seite 1

Oktober 2025



Wir waren beim „Theaterfest“ dabei!

Cuxhaven

Theaterfest in Cuxhaven begeisterte mit Witz, Musik und Leidenschaft!

Es war ein Abend für die Geschichtsbücher des niederdeutschen Theaters. Zweieinhalb Stunden feierte das Publikum im gut besuchten Stadttheater Cuxhaven das erste „Theaterfest up platt“ des Niederdeutschen Bühnenbundes Niedersachsen und Bremen (NBB). Sieben Bühnen und Theater des NBB zeigten Ausschnitte aus ihren Programmen. Mal heiter, mal nachdenklich und vor allem musikalisch. Mitreißend und schwungvoll bis am Ende sich das Publikum erhob, um sich bei allen Beteiligten mit rhythmischen Klatschen herzlich zu bedanken.

NDR Moderatorin Carina Dawert führte gekonnt und voller Heiterkeit durch das zweieinhalbstündige Programm. Star-gast Anni Heger begeisterte das Publikum wie immer, mit Charme und wunderbarer Stimme.

Der NBB bedankt sich an dieser Stelle bei allen Mitwirkenden auf und hinter der Bühne, hier insbesondere bei der NDB Cuxhaven (Döser-Speeldeel) für ihre Leidenschaft und für ihr Engagement, das zum Gelingen dieses ersten niederdeutschen Theaterfestes beigetragen hat. Das Motto: Vorhang auf für Träume, Vision und das, was uns verbindet, hat sich in wunderbarer Weise bestätigt.

Danke an: TaM Wilhelmshaven, NT Delmenhorst, Waterkant Bremerhaven, NDB Wiesmoor, NDT Braunschweig, NDT Neuenburg, „Döser Speeldeel“ Cuxhaven Foto: Plackmeyer

Delmenhorst

Gesangslehrerin Diethra Bishop (3.v.l.) leitete ein zweitägiges Seminar in Delmenhorst, dass sich mit der Stimme und hier insbesondere mit dem Singen beschäftigte. Die Betreuung lag wir immer in den bewährten Händen des NT Delmenhorst. Für das kulinarische Wohlbefinden sorgte Erika Caspers. Der NBB sagt herzlichen Dank.



Mit dabei waren: Iris Holjesiefken (TaM Wilhelmshaven) Christine Meyer, Anke Hinrichs, Jan-Hendrik Siefkes (NDB Varel) Traute Gronwald (NDB Wiesmoor) Austen Dobrin-Stein (NT Delmenhorst) Diana Groenewold (NDB Emden) Kerstin Wulf, Birgit Oetjen, Bettina Liebert, Regina Rührig, Michael Schwarzenberg, Sophia Oetjen, Thomas Zwanzig (NDB Bremerhaven)

Foto: H Caspers

VERANSTALTUNGSKALENDER

Aurich

Niederdeutsches Theater

"HÖNNIG IN'D KOPP" (Honig im Kopf) von Florian Battermann, nach dem gleichnamigen Film, Drehbuch von Hilly Martinek und Till Schweiger, plattdeutsch von Frank Grupe, übertragen in das Ostfriesische Plattdeutsch von Herma C. Peters. Regie: Ulf Goerges

Vorstellungen im Oktober: 25., 30. und 31. Beginn: 19:30 Uhr Haxtumer Speicher, Oldersumer Str. 152

<http://www.ndb-aurich.de>

Braunschweig

Niederdeutsches Theater

„PLATTDÜÜTSCH FÖR ANFÄNGERS“

Komödie von Sönke Andresen, Niederdeutsch von Annie Heger, Regie: Rainer Oertelt

Vorstellungen im Oktober: 25. um 19:30 Uhr, am 26. um 16:00 Uhr, im Kult <https://nt-bs.de>

Bremerhaven

Niederdeutsche Bühne Waterkant

„WI ROCKT OP PLATT“

Bauernhof-Rock-Revue von Sandra Keck

Regie: Nina Arena.

Vorstellungen im Oktober: 11., 16., 18. Beginn: 19.30 Uhr, 12. und 26. Beginn: 15.00 Uhr, 19. und 31. Beginn: 18.00 Uhr. Stadttheater Bremerhaven, Kleines Haus

<https://buehne-waterkant.de>

Cuxhaven

Döser Speeldeel

„WELLNESS, WIEN UN WILDE WITFRUUNS“

Komödie von Andreas Heck, Niederdeutsch von Benita Brunnert; Regie: Marlies Lampe

Vorstellungen im Oktober: 9., 10., 15., 16., 17., 22., 23., 24. Beginn: 20.00 Uhr, 11., 18. und 25. Beginn: 19.00 Uhr, 19. und 26. Beginn: 16.00 Uhr

<https://www.doeser-speeldeel.de>

Emden

Niederdeutsches Theater

„SE SEGGT. HE SEGGT“

Gerichtsdrama von Ferdinand von Schirach

Niederdeutsche Uraufführung - Übersetzt von Birgit Frerichs, Regie: Birgit Frerichs, Vorstellungen am 31.10. und 1.11. um 20.00 Uhr, am 2.11. um 16.00 Uhr. Weitere Vorstellungen im November, Lüttje Huus, Brückstraße 62, 26725 Emden. <https://friesenbuehne.de>

Neuenburg

Niederdeutsches Theater

"LANDÜNNER" - Eine Nacht am Ende der Welt.

Ein Inselkrimi von Hendrik Berg, Niederdeutsch von Meike Meiners, Regie: Inge Misegades-Kroll

Vorstellungen im Oktober: 10., 12., 19., 21., 22., 24., 26., 28. und 30. Beginn: 20.00 Uhr, am 12., 19. und 26. Beginn um 16.00 Uhr „Vereenshuus“ Neuenburg

Karten: 0452-918073 www.ndt-nee borg.de

Norden

Niederdeutsche Bühne

„EIN FESTIVAL DER LIEBE – Musikrevue der 1970er-Jahre“

von Philip Lüsebrink, Übersetzung ins ostfriesische Plattdeutsch: Adolf Sanders, Regie: Philip Lüsebrink

Vorstellungen im Oktober: 25., 26. und 31. Beginn: 19.30 Uhr, am 26. um 17.00 Uhr Theater Norden.

www.ndb-norden.de

Osterholz-Scharmbeck

Theater in OHZ

„DREE FROONS NÖÖMT SCHMIDT“

Komödie von Thomas Bleidiek, Niederdeutsch von Heino Buerhoop, Regie: Carsten Mehrstens

Vorstellungen im Oktober: 11., 16., 17., 22., 24., 28. und 30. Beginn: 20.00 Uhr, 12., 19., 26. und 31. Beginn um 16.00 Uhr, Gut Sandbeck, Karten: 04791-959296

www.theater-in-ohz.de

Varel

Niederdeutsche Bühne

„DAT BAHN-CHAOS“ Reisende schall man uphollen!

Bahnhofs-Komödie in drei Akten von Winnie Abel

Plattdeutsche Fassung von Heino Buerhoop, Regie: Maren Groth-Ische, Vorstellungen im Oktober: 17., 19., 24., 26., 28. und 31. Beginn: 20.00 Uhr, am 19. um 15.30 Uhr,

TIVOLI Varel, Windallee 21, Varel

<https://niederdeutsche-buehne-varel.de>

Wilhelmshaven

Theater am Meer

„KAMER FREE“ Zimmer frei

Komödie von Markus Köberli, Niederdeutsch von Arnold Preuß, Regie und Bühne von Arnold Preuß

Vorstellungen im Oktober: 4., 5., 8., 11., 12., 18., 19., 25. und 26. Beginn: 20:00 Uhr, am 5., 12., 19. und 26. auch um 15.30 Uhr, Schauspielhaus: Kieler Straße 63,

<https://theater-am-meer.de>

Gönnen Sie sich einen Blick auf den „Theater-Zedel“ von vor 20 Jahren. (Anlage – Oktober 2005)